



Rada
Európskej únie

V Bruseli 7. júna 2022
(OR. en)

9039/22

**Medziinštitucionálny spis:
2022/0136 (NLE)**

**MAMA 70
MED 19
EG 4**

LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet: ROZHODNUTIE RADY o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v Asociačnej rade zriadenej Euro-stredomorskou dohodou o pridružení medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Egyptskou arabskou republikou na strane druhej, pokiaľ ide o prijatie priorít partnerstva EÚ a Egypta na roky 2021 – 2027

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2022/...

Z ...

o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v Asociačnej rade zriadenej Euro-stredomorskou dohodou o pridružení medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Egyptskou arabskou republikou na strane druhej, pokiaľ ide o prijatie priorít partnerstva EÚ a Egypta na roky 2021 – 2027

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 217 v spojení s článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Euro-stredomorská dohoda o pridružení medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Egyptskou arabskou republikou na strane druhej¹ (ďalej len „dohoda“) bola podpísaná 25. júna 2001 a nadobudla platnosť 1. júna 2004.
- (2) Podľa dohody má Asociačná rada zriadená dohodou (ďalej len „Asociačná rada EÚ-Egypt“) právomoc prijímať rozhodnutia na účely dosiahnutia cieľov dohody a má možnosť vydávať primerané odporúčania.
- (3) V záujme ďalšieho posilnenia pevného a viacúrovňového vzťahu medzi oboma partnermi sa určili priority partnerstva na podporu vykonávania dohody a na usmerňovanie a informovanie partnerstva EÚ a Egypta na obdobie rokov 2021 – 2027 (ďalej len „priority partnerstva EÚ a Egypta na roky 2021 – 2027“).

¹ Euro-stredomorská dohoda o pridružení medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Egyptskou arabskou republikou na strane druhej (Ú. v. ES L 304, 30.9.2004, s. 39).

- (4) Asociačná rada EÚ – Egypt má na svojom deviatom zasadnutí prijať odporúčanie týkajúce sa priorit partnerstva EÚ a Egypta na roky 2021–2027.
- (5) Je vhodné stanoviť pozíciu, ktorá sa má v mene Únie zaujať v Asociačnej rade EÚ-Egypt, keďže odporúčanie týkajúce sa priorit partnerstva EÚ a Egypta na roky 2021–2027 bude mať pre Úniu právne účinky.
- (6) Pozícia Únie v Asociačnej rade EÚ – Egypt by preto mala byť založená na pripojenom návrhu odporúčania,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pozícia, ktorá sa má v mene Únie zaujať na deviatom zasadnutí Asociačnej rady EÚ – Egypt, je založená na návrhu odporúčania Asociačnej rady EÚ – Egypt pripojenom k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V ...

Za Radu

predseda/predsedička

NÁVRH

ODPORÚČANIE ASOCIAČNEJ RADY EÚ – Egypt č. 1/2022

z ...

o prioritách partnerstva EÚ a Egypta na roky 2021 – 2027

ASOCIAČNÁ RADA EÚ – EGYPT,

so zreteľom na Euro-stredomorskú dohodu o pridružení medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Egyptskou arabskou republikou na strane druhej,

keďže:

- (1) Euro-stredomorská dohoda o pridružení medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Egyptskou arabskou republikou na strane druhej (ďalej len „dohoda“) bola podpísaná 25. júna 2001 a nadobudla platnosť 1. júna 2004.
- (2) Článkom 76 dohody sa Asociačná rada EÚ – Egypt splnomocňuje prijímať rozhodnutia na účely dosiahnutia cieľov tejto dohody a vydávať primerané odporúčania.
- (3) Podľa článku 86 dohody zmluvné strany prijímú všetky všeobecné alebo osobitné opatrenia potrebné na splnenie záväzkov, ktoré im vyplývajú z dohody, a zabezpečia, aby sa dosiahli ciele, ktoré sú v nej stanovené.

- (4) V preskúmaní európskej susedskej politiky sa navrhuje nová fáza spolupráce s partnermi s väčším podielom zodpovednosti na oboch stranách.
- (5) Európska Únia a Egypt sa dohodli, že upevnia svoje partnerstvo dohodou o súbore priorít na obdobie rokov 2021 – 2027 (ďalej len „priority partnerstva EÚ a Egypta na roky 2021 – 2027“) s cieľom riešiť spoločné výzvy, ktorým čelí Únia a Egypt, a presadzovať spoločné záujmy.
- (6) Zmluvné strany dohody sa dohodli na znení priorít partnerstva EÚ a Egypta na roky 2021 – 2027, ktorými sa podporí vykonávanie dohody so zameraním na spoluprácu v súvislosti so všeobecne identifikovanými spoločnými záujmami,

TÝMTO ODPORÚČA:

Článok 1

Asociačná rada odporúča, aby zmluvné strany dohody vykonávali priority partnerstva EÚ a Egypta na roky 2021 – 2027, ktoré sú uvedené v prílohe k tomuto odporúčaniu⁺.

Článok 2

Prioritami partnerstva EÚ a Egypta na roky 2021 – 2027 sa nahrádzajú priority partnerstva EÚ a Egypta, ktorých vykonávanie bolo odporúčané v odporúčaní Asociačnej rady č. 1/2017¹.

⁺ Delegácie: pozrite dokument ST 8663/2022 ADD1.

¹ Odporúčanie Asociačnej rady EÚ – Egypt č. 1/2017 z 25. júla 2017 o schválení priorít partnerstva EÚ a Egypta (Ú. v. EÚ L 255, 3.10.2017, s. 26).

Článok 3

Toto odporúčanie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V ...

*Za Asociačnú radu EÚ-Egypt
predseda/predsedička*
